ОПП «Середня освіта (Англійська мова і література)», «Середня освіта (Німецька мова і література)», «Середня освіта (Французька мова і література)», «Середня освіта (Англійська мова, німецька/французька мови та літератури, зарубіжна література)» , «Середня освіта (Німецька мова та література, англійська мова та література, зарубіжна література)», «Середня освіта (Французька мова та література, англійська мова та література, зарубіжна література

№	Назва дисципліни
3 курс 2 семестр	
1.	T3.2.005 Академічне письмо
2.	F3.2.001 Вступ до комп'ютерної лінгвістики
3.	U3.2.001 Зарубіжна дитяча і підліткова література
4.	E3.2.006 Історія англійської мови
5.	G3.2.001 Країнознавство Німеччини
6.	F3.2.003 Лінгвістика тексту і теорія комунікації
7.	E3.2.005 Лінгвосоціокультурний аспект читання художніх творів
8.	G3.2.003 Література Швейцарії
9.	F3.2.005 Літературна казка
10.	T3.2.003 Методи дослідження в сучасній лінгвістиці і перекладознавстві
11.	E3.2.001 Мова, культура, суспільство
12.	T3.2.002 Основи аудіовізуального перекладу
13.	F3.2.002 Основи лінгвокультурології
14.	F3.2.004 Основи літературної критики
15.	E3.2.003 Особливості регіональних варіантів сучасної англійської мови
16.	T3.2.004 Особливості художнього перекладу
17.	T3.2.001 Переклад ділового мовлення
18.	T3.2.006 Практика перекладу з української мови
19.	E3.2.004 Проблеми галузевого перекладу (для ОП СО)
20.	G3.2.005 Проектна методика навчання іноземної мови
21.	E3.2.002 Розвиток критичного мислення під час читання художніх творів
22.	G3.2.006 Семантика речень у німецькій мові
23.	G3.2.004 Теорія і практика перекладу з німецької мови на українську

Т3.2.005 АКАДЕМІЧНЕ ПИСЬМО

Освітня програма	Освітньо-професійна програма «Середня освіта (Англійська мова, німецька/французька мови та літератури, зарубіжна література) «Середня освіта (Німецька мова та література, англійська мова та література, зарубіжна література)», «Середня освіта (Французька мова та література, англійська мова та література, зарубіжна література)», «Англійсько-український переклад»
Спеціальність	014 Середня освіта 035 Філологія
Рівень вищої освіти	перший (бакалаврський) рівень
Викладачі	кандидат філологічних наук, доцент Загородня Людмила Зеонідівна; асистент Заболотна Марта Володимирівна
Мова викладання	англійська, українська
Кафедра	теорії і практики перекладу
Обсяг	4 кредити ЄКТС
Курс	3 курс
Семестр викладання	2 семестр
Форма підсумкового контролю	залік
Посилання на силабус	https://docs.google.com/document/d/1rQqR-nSMcYTBChLXzfmAPW1Y5hwjdFDEeL6tpm-2WHw/edit
Анотація дисципліни	Основною метою викладання навчальної дисципліни “Академічне письмо” є набуття студентами таких умінь і навичок як здатність розгортати свою думку логічно та зрозуміло для читача; перефразовувати тему; робити висновки, які випливають з вступу; підбирати аргументи для обґрунтування власної думки і зв’язно вплітати їх в текст; використовувати доречні слова-зв’язки для логічності висловлювання; користуватися достатнім словником запасом для підтримки академічного стилю письма.

F3.2.001 ВСТУП ДО КОМП'ЮТЕРНОЇ ЛІНГВІСТИКИ

Освітня програма	Освітньо-професійна програма «Середня освіта (Англійська мова, німецька/французька мови та літератури, зарубіжна література) «Середня освіта (Німецька мова та література, англійська мова та література, зарубіжна література)», «Середня освіта (Французька мова та література, англійська мова та література, зарубіжна література)», «Англійсько-український переклад»
Спеціальність	014 Середня освіта 035 Філологія
Рівень вищої освіти	перший (бакалаврський) рівень
Викладачі	Асистент Шевчук Олександр Григорович
Мова викладання	українська
Кафедра	романо-германської філології
Обсяг	3 кредити ЄКТС
Курс	3 курс
Семестр викладання	2 семестр
Форма підсумкового контролю	залік
Посилання на силабус	https://docs.google.com/document/d/1uJdJlsHqWFVlgrozTmBmr0hefmkX6yrK/edit
Анотація дисципліни	Курс покликаний познайомити здобувачам першого (бакалаврського) рівня вищої освіти з предметом і методами аналізу мовного матеріалу, які вирізняють сучасну комп'ютерну лінгвістику з-поміж інших лінгвістичних наук, ввести їх у проблематику цієї мовознавчої дисципліни, подати зразки опрацювання конкретних дослідницьких завдань за допомогою комп'ютера. Враховуючи головні теоретичні досягнення прикладної лінгвістики та специфіку сучасної французької мови, під час проходження курсу студенти оволодівають знаннями у сфері комп'ютерної лінгвістики, засвоюють її властивості та закони, усвідомлюють значення та роль цієї науки з метою ефективного використання засобів сучасних інформаційних технологій та здатності їх використання у своїй майбутній педагогічній діяльності.

U3.2.001 ЗАРУБІЖНА ДИТЯЧА І ПІДЛІТКОВА ЛІТЕРАТУРА

Освітня програма	Освітньо-професійна програма «Середня освіта (Англійська мова, німецька/французька мови та літератури, зарубіжна література) «Середня освіта (Німецька мова та література, англійська мова та література, зарубіжна література)», «Середня освіта (Французька мова та література, англійська мова та література, зарубіжна література)», «Англійсько-український переклад»
Спеціальність	014 Середня освіта 035 Філологія
Рівень вищої освіти	перший (бакалаврський) рівень
Викладачі	кандидат філологічних наук, Бартіш Світлана Володимирівна
Мова викладання	українська
Кафедра	української та зарубіжної літератур і методик їх викладання
Обсяг	3 кредити ЄКТС
Курс	3 курс
Семестр викладання	6 семестр
Форма підсумкового контролю	залік
Посилання на силабус	https://docs.google.com/document/d/1d0utvz1vCLcj6cXqSWVCC3LVwE-_tX1N/edit
Анотація дисципліни	Курс «Зарубіжна дитяча і підліткова література» має за мету ознайомити здобувачів першого (бакалаврського) рівня вищої освіти зі специфікою розвитку дитячої і підліткової літератури в контексті світового літературного процесу. Під час вивчення дисципліни здобувачі освіти опанують системою знань про закономірності розвитку та становлення дитячої та підліткової літератури, розглянуть кращі зразки літературних тестів для дітей та підлітків, визначать жанрові та художні особливості творчості дитячих письменників і творів, що увійшли до кола дитячого і підліткового читання. Студенти матимуть можливість розвинути навички аналізу та інтерпретації найвизначніших класичних і сучасних художніх творів для дітей та підлітків та вдосконалять вміння роботи з літературознавчими джерелами.

Е3.2.006 ІСТОРІЯ АНГЛІЙСЬКОЇ МОВИ

Освітня програма	Освітньо-професійна програма «Середня освіта (Англійська мова, німецька/французька мови та літератури, зарубіжна література) «Середня освіта (Німецька мова та література, англійська мова та література, зарубіжна література)», «Середня освіта (Французька мова та література, англійська мова та література, зарубіжна література)»
Спеціальність	014 Середня освіта
Рівень вищої освіти	перший (бакалаврський) рівень
Викладачі	кандидат філологічних наук, доцент Шонь Олена Богданівна
Мова викладання	англійська
Кафедра	англійської філології та методики навчання англійської мови
Обсяг	3 кредити ЄКТС
Курс	3 курс
Семестр викладання	2 семестр
Форма підсумкового контролю	залік
Посилання на силабус	**https://docs.google.com/document/d/1H78mxIPhFSYiJ3pvpSBHOWeinmGoaUZG/edit**
Анотація дисципліни	Метою навчальної дисципліни професійної підготовки є ознайомити студентів з історією виникнення та розвитку англійської мови у зв’язку з історією народу, соціальними та політичними змінами у країні і розвитком культури, а також показати місце англійської мови серед інших мов германського ареалу. Основними завданнями є: ознайомити студентів з еволюцією англійської мови; допомогти усвідомити мовні явища в їх історичному розвитку; навчити аналізувати причини зміни фонетичної системи, граматичної будови та лексичного складу мови.

G3.2.001 КРАЇНОЗНАВСТВО НІМЕЧЧИНИ

Освітня програма	Освітньо-професійна програма «Середня освіта (Англійська мова, німецька/французька мови та літератури, зарубіжна література) «Середня освіта (Німецька мова та література, англійська мова та література, зарубіжна література)», «Середня освіта (Французька мова та література, англійська мова та література, зарубіжна література)», «Англійсько-український переклад»
Спеціальність	014 Середня освіта 035 Філологія
Рівень вищої освіти	перший (бакалаврський) рівень
Викладачі	кандидат філологічних наук, доцент Яцюк Іван Ярославович
Мова викладання	німецька (рівень В1)
Кафедра	Кафедра німецької філології та методики навчання німецької мови
Обсяг	3 кредити ЄКТС
Курс	3 курс
Семестр викладання	2 семестр
Форма підсумкового контролю	залік
Посилання на силабус	https://docs.google.com/document/d/19sUIjTo4iLK0XiTuyOzvE9SCVfJfz49G/edit
Анотація дисципліни	Оволодіння навчальним змістом вибіркової навчальної дисципліни передбачає формування у студентів: 1. цілісної системи знань про державний лад і політичну систему Німеччини, її основні політико-правові і суспільні інституції, особливості економічного устрою, соціальної системи, систем освіти і охорони здоров'я, розвиток науки, культури та мистецтва, її культурні, політичні, соціальні, суспільні, економічні реалії та їх відображення в мові, обумовленість мовної картини світу народу реаліями його життя і розвитку; 2. систему практичних умінь і навичок з використання набутих теоретичних країнознавчих знань у типових комунікативних ситуаціях, які передбачають міжкультурне спілкування з метою уникнення комунікативних бар'єрів і досягнення комунікативної мети; 3. поваги до самобутності німецького народу, неповторності його історії і культури і необхідність врахування та використання лінгвокраїнознавчих знань як невід'ємного складника соціокультурної компетентності у процесі міжкультурної комунікації з носіями німецької мови, для яких вона є рідною.

F3.2.003 ЛІНГВІСТИКА ТЕКСТУ І ТЕОРІЯ КОМУНІКАЦІЇ

Освітня програма	Освітньо-професійна програма «Середня освіта (Англійська мова, німецька/французька мови та літератури, зарубіжна література) «Середня освіта (Німецька мова та література, англійська мова та література, зарубіжна література)», «Середня освіта (Французька мова та література, англійська мова та література, зарубіжна література)», «Англійсько-український переклад»
Спеціальність	014 Середня освіта 035 Філологія
Рівень вищої освіти	перший (бакалаврський) рівень
Викладачі	кандидат філологічних наук, доцент Пежинська Ольга Михайлівна
Мова викладання	українська
Кафедра	романо-германської філології
Обсяг	3 кредити ЄКТС
Курс	3 курс
Семестр викладання	2 семестр
Форма підсумкового контролю	залік
Посилання на силабус	https://docs.google.com/document/d/1E61pj_dg003spGQRFEtnNCilD-yYOXA5IsX_mFRliP0/edit
Анотація дисципліни	Курс вибіркової дисципліни професійної підготовки «Лінгвістика тексту і теорія комунікації» покликаний забезпечити здобувачам першого (бакалаврського) рівня вищої освіти формування здатності до опанування суті тексту як цілісної семіотичної форми мовленнєвої діяльності людини, яка є концептуально і структурно організованою та слугує прагматично спрямованим посередником комунікації; розуміння та аналіз особливостей і правил поведінки у різних комунікативних ситуаціях, набуття ефективних умінь спілкування в контексті міжкультурного спілкування.

Е3.2.005 ЛІНГВОСОЦІОКУЛЬТУРНИЙ АСПЕКТ ЧИТАННЯ ХУДОЖНІХ ТВОРІВ

Освітня програма	Освітньо-професійна програма «Середня освіта (Англійська мова, німецька/французька мови та літератури, зарубіжна література) «Середня освіта (Німецька мова та література, англійська мова та література, зарубіжна література)», «Середня освіта (Французька мова та література, англійська мова та література, зарубіжна література)», «Англійсько-український переклад»
Спеціальність	014 Середня освіта 035 Філологія
Рівень вищої освіти	перший (бакалаврський) рівень
Викладачі	асистент кафедри Баневич Мар'яна Юріївна
Мова викладання	англійська
Кафедра	англійської філології та методики навчання англійської мови
Обсяг	3 кредити ЄКТС
Курс	3 курс
Семестр викладання	2 семестр
Форма підсумкового контролю	залік
Посилання на силабус	https://docs.google.com/document/d/1XU_Vx8TKMiWx4TE1d666x4eRAFG_sXv_/edit?usp=drive_web&ouid=116174872606016869437&rtpof=true
Анотація дисципліни	Вибіркова дисципліна професійної підготовки. Мета курсу полягає у формуванні у студентів здатності будувати поведінку в певному ситуативному контексті на основі емпатії, знань фонової та безеквівалентної лексики з урахуванням соціокультурних особливостей іншомовного спілкування і сучасних реалій, що здійснюється на основі художніх творів сучасних британських авторів, оскільки читання художніх творів розглядається як опосередковане міжкультурне спілкування, якому притаманні ті ж риси, конфлікти, бар'єри, що й безпосередньому спілкуванню.

G3.2.003 ЛІТЕРАТУРА ШВЕЙЦАРІЇ

Освітня програма	Освітньо-професійна програма «Середня освіта (Англійська мова, німецька/французька мови та літератури, зарубіжна література) «Середня освіта (Німецька мова та література, англійська мова та література, зарубіжна література)», «Середня освіта (Французька мова та література, англійська мова та література, зарубіжна література)», «Англійсько-український переклад»
Спеціальність	014 Середня освіта 035 Філологія
Рівень вищої освіти	перший (бакалаврський) рівень
Викладачі	кандидат філологічних наук, доцент Кебало Микола Степанович
Мова викладання	німецька
Кафедра	німецької філології та методики навчання німецької мови
Обсяг	3 кредити ЄКТС
Курс	3 курс
Семестр викладання	2 семестр
Форма підсумкового контролю	залік
Посилання на силабус	https://docs.google.com/document/d/1koVI18zjej63Pzbckruv6C35KEsFJex8/edit?usp=drive_link&ouid=112654698741453334737&rtpof=true&sd=true
Анотація дисципліни	Метою курсу є системне опанування студентами матеріалу історії німецькомовної літератури Швейцарії від початку 20 ст. до сучасності, а також ознайомлення із джерелами критичної літератури та надбаннями естетико-філософської думки зазначеного періоду. Під час вивчення курсу студенти не тільки поглиблять свої знання з німецькомовної літератури Швейцарії, але й навчаться досліджувати семантичний простір художнього твору, наративний дискурс, аналізувати індивідуально-авторську картину світу, культурні концепти та особливості їх репрезентації у тексті, динаміку розвитку і місце творчості певного письменника, осмислювати ідейно-художній зміст твору та роль мовно-стилістичних засобів у формування образної структури тексту. Завданнями курсу, окрім поглиблення навичок аналізу літературного тексту, є розвиток самостійного критичного мислення і вміння аргументовано висловити свою думку.

F3.2.005 ЛІТЕРАТУРНА КАЗКА

Освітня програма	Освітньо-професійна програма «Середня освіта (Англійська мова, німецька/французька мови та літератури, зарубіжна література) «Середня освіта (Німецька мова та література, англійська мова та література, зарубіжна література)», «Середня освіта (Французька мова та література, англійська мова та література, зарубіжна література)», «Англійсько-український переклад»
Спеціальність	014 Середня освіта 035 Філологія
Рівень вищої освіти	перший (бакалаврський) рівень
Викладачі	Асистент Шевчук Олександр Григорович
Мова викладання	українська, французька (В2)
Кафедра	романо-германської філології
Обсяг	3 кредити ЄКТС
Курс	3 курс
Семестр викладання	2 семестр
Форма підсумкового контролю	залік
Посилання на силабус	**https://docs.google.com/document/d/12VjXryDJr8Ut3xDvJ-Cz5SeqYIqS7yC2/edit**
Анотація дисципліни	Курс вибіркової дисципліни професійної підготовки «Літературна казка» покликаний забезпечити здобувачам першого (бакалаврського) рівня вищої освіти оволодіння знаннями про історію розвитку казки як літературного жанру у Франції, особливості літературної казки, генетичну спорідненість та типологічну схожість казкових сюжетів. Курс «Літературна казка» є курсом, скерованим на вироблення у студентів системи практичних умінь і навичок аналізу казкових сюжетів; здатність висвітлити проблеми поетики літературної казки та жанрові трансформації у культурному контексті її доби; детальне ознайомлення з типологічними подібностями казкових сюжетів європейських країн.

Т3.2.003 МЕТОДИ ДОСЛІДЖЕННЯ В СУЧАСНІЙ ЛІНГВІСТИЦІ І ПЕРЕКЛАДОЗНАВСТВІ

Освітня програма	Освітньо-професійна програма «Середня освіта (Англійська мова, німецька/французька мови та літератури, зарубіжна література) «Середня освіта (Німецька мова та література, англійська мова та література, зарубіжна література)», «Середня освіта (Французька мова та література, англійська мова та література, зарубіжна література)», «Англійсько-український переклад»
Спеціальність	014 Середня освіта 035 Філологія
Рівень вищої освіти	перший (бакалаврський) рівень
Викладачі	кандидат філологічних наук, доцент Пасічник Наталія Іванівна
Мова викладання	українська, англійська
Кафедра	теорії і практики перекладу
Обсяг	3 кредити ЄКТС
Курс	3 курс
Семестр викладання	2 семестр
Форма підсумкового контролю	залік
Посилання на силабус	https://docs.google.com/document/d/1Ckc97BMcDJYdKLV0qeWIkHDkZkiZF2QS/edit
Анотація дисципліни	Мета навчальної дисципліни полягає у розвитку і вдосконаленні дослідницьких навичок перекладача як основи майбутньої професійної діяльності. Після вивчення навчальної дисципліни студенти знатимуть та вмітимуть застосовувати під час написання випускної кваліфікаційної роботи методологію і методи дослідження актуальних напрямів сучасної лінгвістики та перекладознавства: семасіології, ономасіології, психолінгвістики та етнопсихолінгвістики, когнітології, функціональної лінгвістики, теорії тексту, комунікативної лінгвістики, соціолінгвістики.

Е3.2.001 МОВА, КУЛЬТУРА, СУСПІЛЬСТВО

Освітня програма	Освітньо-професійна програма «Середня освіта (Англійська мова, німецька/французька мови та літератури, зарубіжна література) «Середня освіта (Німецька мова та література, англійська мова та література, зарубіжна література)», «Середня освіта (Французька мова та література, англійська мова та література, зарубіжна література)», «Англійсько-український переклад»
Спеціальність	014 Середня освіта 035 Філологія
Рівень вищої освіти	перший (бакалаврський) рівень
Викладачі	кандидат філологічних наук, доцент Остапчук Ірина Ігорівна
Мова викладання	англійська
Кафедра	англійської філології та методики навчання англійської мови
Обсяг	3 кредити ЄКТС
Курс	3 курс
Семестр викладання	2 семестр
Форма підсумкового контролю	залік
Посилання на силабус	**https://docs.google.com/document/d/1I_oUWREkubFJNpK_fnQ9o4sRqRBUyE2O/edit**
Анотація дисципліни	Вибіркова дисципліна професійної підготовки «Мова, культура, суспільство» покликана навчити студентів теорії походження мови, еволюцію мови, спільні та відмінні риси мов світу, суть явищ глобалізації, міжнародної мови, характеристики культур, вплив культурних цінностей, взаємозв’язок між мовою, культурою, суспільством; вміти ефективно здійснювати міжкультурну комунікацію, взаємодіяти з представниками різних культур на різних рівнях у культурно прийнятний спосіб, формувати психологічну готовність до сприйняття іншомовної культури, представляти і порівнювати з власною культурою; усвідомлювати важливість мовної та культурної відносності, культурну зумовленості міжнародної взаємодії та комунікації.

Т3.2.002 ОСНОВИ АУДІОВІЗУАЛЬНОГО ПЕРЕКЛАДУ

Освітня програма	Освітньо-професійна програма «Середня освіта (Англійська мова, німецька/французька мови та літератури, зарубіжна література) «Середня освіта (Німецька мова та література, англійська мова та література, зарубіжна література)», «Середня освіта (Французька мова та література, англійська мова та література, зарубіжна література)», «Англійсько-український переклад»
Спеціальність	014 Середня освіта 035 Філологія
Рівень вищої освіти	перший (бакалаврський) рівень
Викладачі	кандидат філологічних наук, доцент Конкульовський Володимир Вікторович
Мова викладання	англійська, українська
Кафедра	теорії і практики перекладу
Обсяг	3 кредити ЄКТС
Курс	3 курс
Семестр викладання	2 семестр
Форма підсумкового контролю	залік
Посилання на силабус	**https://docs.google.com/document/d/1H-A4P4WC9DThThyG1Sa8n1LqbobmPpXi/edit**
Анотація дисципліни	Дисципліна «Основи аудіовізуального перекладу» спрямована на опанування студентами теоретичними та практичними знаннями з основ аудіовізуального перекладу. У результаті вивчення навчальної дисципліни студент повинен знати: парадигму основних понять термінологічної системи кіноперекладу з позиції перекладознавства; облігаторні/факультативні жанрово-стилістичні ознаки різних кіножанрів; основні види аудіовізуального перекладу; різні перекладацькі трансформації під час аудіовізуального перекладу. Студент повинен вміти використовувати набуті теоретичні знання в професійній практиці.

F3.2.002 ОСНОВИ ЛІНГВОКУЛЬТУРОЛОГІЇ

Освітня програма	Освітньо-професійна програма «Середня освіта (Англійська мова, німецька/французька мови та літератури, зарубіжна література) «Середня освіта (Німецька мова та література, англійська мова та література, зарубіжна література)», «Середня освіта (Французька мова та література, англійська мова та література, зарубіжна література)», «Англійсько-український переклад»
Спеціальність	014 Середня освіта 035 Філологія
Рівень вищої освіти	перший (бакалаврський) рівень
Викладачі	Доктор філологічних наук, професор Косович Ольга Василівна
Мова викладання	українська
Кафедра	романо-германської філології
Обсяг	3 кредити ЄКТС
Курс	3 курс
Семестр викладання	2 семестр
Форма підсумкового контролю	залік
Посилання на силабус	**https://docs.google.com/document/d/1VisidxVQHGCQ5UKr3IAjRBOfk09KJ8bV/edit**
Анотація дисципліни	Курс покликаний забезпечити здобувачам першого (бакалаврського) рівня вищої освіти ознайомлення із сучасними концепціями мовознавства, зокрема лінгвокультурологією, розкриття базових понять та методів цієї лінгвістичної дисципліни, виявлення співвідношення мови та культури у рамках екоантропоцентричного підходу у лінгвістиці; з'ясування зв'язків між семіотикою мови та семіотикою культури; визначення концепту «текст» з позицій семіотичної лінгвістичної школи (Cultural Semiotics). Основними завданнями навчальної дисципліни є ознайомлення студентів із сучасними підходами до дослідження мовного матеріалу з позицій лінгвокультурології, визначення поняття лінгвокультурного концепт, вивчення різних підходів до його аналізу.

F3.2.004 ОСНОВИ ЛІТЕРАТУРНОЇ КРИТИКИ

Освітня програма	Освітньо-професійна програма «Середня освіта (Англійська мова, німецька/французька мови та літератури, зарубіжна література) «Середня освіта (Німецька мова та література, англійська мова та література, зарубіжна література)», «Середня освіта (Французька мова та література, англійська мова та література, зарубіжна література)», «Англійсько-український переклад»
Спеціальність	014 Середня освіта 035 Філологія
Рівень вищої освіти	перший (бакалаврський) рівень
Викладачі	Доктор філологічних наук, професор Косович Ольга Василівна
Мова викладання	українська
Кафедра	романо-германської філології
Обсяг	3 кредити ЄКТС
Курс	3 курс
Семестр викладання	2 семестр
Форма підсумкового контролю	залік
Посилання на силабус	**https://docs.google.com/document/d/1J2JFasBqtY0E6wqeQOyT-fp8EuyqtkkH/edit**
Анотація дисципліни	Курс покликаний забезпечити здобувачам вищої освіти засвоєння комплексу теоретичних і практичних знань з теорії критики, системи її жанрів, вироблення певних естетичних смаків, вміння аналізувати художні твори, що друкуються в різних періодичних виданнях, виходять окремими книгами. Курс «Основи літературної критики» є курсом, скерованим на вироблення у студентів системи практичних умінь і навичок аналізу проблеми літературної критики, змісту і форми в літературі, критеріїв художності, літературного процесу, художнього методу в літературі; проблем поетики. Розглядаються основні тенденції розвитку і своєрідність мовно-літературного процесу, зміст естетичних теорій, методів, напрямів, стилів і жанрів французької літератури, історії зарубіжної літератури, фольклору.

Е3.2.003 ОСОБЛИВОСТІ РЕГІОНАЛЬНИХ ВАРІАНТІВ СУЧАСНОЇ АНГЛІЙСЬКОЇ МОВИ

Освітня програма	Освітньо-професійна програма «Середня освіта (Англійська мова, німецька/французька мови та літератури, зарубіжна література) «Середня освіта (Німецька мова та література, англійська мова та література, зарубіжна література)», «Середня освіта (Французька мова та література, англійська мова та література, зарубіжна література)», «Англійсько-український переклад»
Спеціальність	014 Середня освіта 035 Філологія
Рівень вищої освіти	перший (бакалаврський) рівень
Викладачі	кандидат філологічних наук, доцент Ярема Оксана Богданівна
Мова викладання	англійська
Кафедра	Англійської філології та методики навчання англійської мови
Обсяг	3 кредити ЄКТС
Курс	3 курс
Семестр викладання	2 семестр
Форма підсумкового контролю	залік
Посилання на силабус	https://docs.google.com/document/d/1hvGeJyaMwKvONoFxa9blMqq3ruglJoxz/edit#bookmark=id.gjdgxs
Анотація дисципліни	Метою викладання навчальної дисципліни «Особливості регіональних варіантів сучасної англійської мови» циклу професійної підготовки є ознайомлення студентів з особливостями регіональних варіантів сучасної англійської мови; розширення їх знань з основ стандартного англійського мовлення; формування у студентів базових знань про проблематику і основні напрямами досліджень у галузі регіональних варіантів сучасної англійської мови. Упродовж вивчення курсу студенти повинні оволодіти вмінням визначити регіональний варіант сучасної англійської мови; аналізувати різнорівневі одиниці останніх; виконувати порівняльний аналіз системи англійських діалектів на різних мовних рівнях.

Т3.2.004 ОСОБЛИВОСТІ ХУДОЖНЬОГО ПЕРЕКЛАДУ

Освітня програма	Освітньо-професійна програма «Середня освіта (Англійська мова, німецька/французька мови та літератури, зарубіжна література) «Середня освіта (Німецька мова та література, англійська мова та література, зарубіжна література)», «Середня освіта (Французька мова та література, англійська мова та література, зарубіжна література)», «Англійсько-український переклад»
Спеціальність	014 Середня освіта 035 Філологія
Рівень вищої освіти	перший (бакалаврський) рівень
Викладачі	кандидат філологічних наук, доцент Пасічник Наталія Іванівна
Мова викладання	українська, англійська (рівень В2)
Кафедра	теорії і практики перекладу
Обсяг	4 кредити ЄКТС
Курс	3 курс
Семестр викладання	2 семестр
Форма підсумкового контролю	залік
Посилання на силабус	https://docs.google.com/document/d/1tJlmJG_29ftseMUStc6NbjpVc_CUbIHn/edit
Анотація дисципліни	Основною метою викладання навчальної дисципліни «Особливості художнього перекладу» є ознайомлення студентів з основними теоретичними засадами та проблемами художнього перекладу і формування у них навичок виконання літературного адекватного перекладу фрагментів прозового, поетичного та драматургічного текстів першотвору, ознайомлення студентів зі специфічними особливостями та труднощами перекладу художніх творів у межах мовної пари «українська – англійська», активізація творчих здібностей перекладачів-початківців і сприяння вдосконаленню та розвитку цих здібностей.

Т3.2.001 ПЕРЕКЛАД ДІЛОВОГО МОВЛЕННЯ

Освітня програма	Освітньо-професійна програма «Середня освіта (Англійська мова, німецька/французька мови та літератури, зарубіжна література) «Середня освіта (Німецька мова та література, англійська мова та література, зарубіжна література)», «Середня освіта (Французька мова та література, англійська мова та література, зарубіжна література)», «Англійсько-український переклад»
Спеціальність	014 Середня освіта 035 Філологія
Рівень вищої освіти	перший (бакалаврський) рівень
Викладачі	кандидат філософських наук, доцент Кравець Світлана
Мова викладання	англійська
Кафедра	теорії і практики перекладу
Обсяг	3 кредити ЄКТС
Курс	3 курс
Семестр викладання	2 семестр
Форма підсумкового контролю	залік
Посилання на силабус	https://docs.google.com/document/d/1ht51PPJFgFsTGcyCYHOMJpSZOZHrVN39/edit
Анотація дисципліни	Курс «Переклад ділового мовлення» покликаний забезпечити оволодіння здобувачами першого (бакалаврського) рівня вищої освіти лексичним матеріалом за темами співбесіди працевлаштування, ділового етикету, міжкультурної комунікації, формувати у студентів комунікативної компетенції у сфері ділового спілкування, забезпечити студентів знаннями характерних особливостей ділової документації та її відтворення в перекладі. Курс також націлений на забезпечення студентів теоретичними знаннями та практичними навиками перекладу ділової документації та необхідним мінімумом англомовної ділової термінології для подальшого здійснення перекладацької.

Т3.2.006 ПРАКТИКА ПЕРЕКЛАДУ З УКРАЇНСЬКОЇ МОВИ

Освітня програма	Освітньо-професійна програма «Середня освіта (Англійська мова, німецька/французька мови та літератури, зарубіжна література) «Середня освіта (Німецька мова та література, англійська мова та література, зарубіжна література)», «Середня освіта (Французька мова та література, англійська мова та література, зарубіжна література)», «Англійсько-український переклад»
Спеціальність	014 Середня освіта 035 Філологія
Рівень вищої освіти	перший (бакалаврський) рівень
Викладачі	кандидат філологічних наук, доцент Цепенюк Тетяна Олегівна
Мова викладання	англійська
Кафедра	теорії і практики перекладу
Обсяг	4 кредити ЄКТС
Курс	3 курс
Семестр викладання	2 семестр
Форма підсумкового контролю	залік
Посилання на силабус	https://docs.google.com/document/d/1MIOrztq-rEMn4yQNx86PrafpSuDRf6hj/edit
Анотація дисципліни	Мета вивчення курсу полягає у формуванні вмінь і навичок усного і письмового перекладу з української мови на англійську. Під час вивчення дисципліни студенти ознайомляться з особливостями граматичної будови, лексики, стилістики та прагматики мов оригіналу і перекладу, жанровими особливостями текстів, різною частотністю вживання мовних елементів у мовленні, труднощами перекладу, пов’язаними із відсутністю в мові оригіналу певних граматичних явищ, характерних для англійської мови як мови перекладу.

Е3.2.004 ПРОБЛЕМИ ГАЛУЗЕВОГО ПЕРЕКЛАД

Освітня програма	Освітньо-професійна програма «Середня освіта (Англійська мова, німецька/французька мови та літератури, зарубіжна література) «Середня освіта (Німецька мова та література, англійська мова та література, зарубіжна література)», «Середня освіта (Французька мова та література, англійська мова та література, зарубіжна література)»
Спеціальність	014 Середня освіта
Рівень вищої освіти	перший (бакалаврський) рівень
Викладачі	кандидат філологічних наук, викладач Шуляк Ірина Михайлівна
Мова викладання	англійська
Кафедра	англійської філології та методики навчання англійської мови
Обсяг	3 кредити ЄКТС
Курс	3 курс
Семестр викладання	2 семестр
Форма підсумкового контролю	Залік
Посилання на силабус	https://docs.google.com/document/d/1VShVOzIBMmOQjQ6CWTOBsOTFMAKceZ15/edit
Анотація дисципліни	Метою вивчення навчальної дисципліни «Проблеми галузевого перекладу» є ознайомити студентів з основними положеннями сучасної перекладознавчої науки, із способами і прийомами перекладу, який ґрунтується на всебічному порівнянні та співвіднесенні мовних одиниць, засобів їх поєднання і функціонування в словосполученні або реченні англійської та української мов. Навчальна дисципліна має на меті створити теоретичну та практичну бази для формування у студентів вмінь та навичок перекладу, необхідних їм в майбутній професійній діяльності, а також практичних навичок усного та письмового перекладу спеціальної літератури різних жанрів.

G3.2.005 ПРОЕКТНА МЕТОДИКА НАВЧАННЯ ІНОЗЕМНОЇ МОВИ

Освітня програма	Освітньо-професійна програма «Середня освіта (Англійська мова, німецька/французька мови та літератури, зарубіжна література) «Середня освіта (Німецька мова та література, англійська мова та література, зарубіжна література)», «Середня освіта (Французька мова та література, англійська мова та література, зарубіжна література)», «Англійсько-український переклад»
Спеціальність	014 Середня освіта 035 Філологія
Рівень вищої освіти	перший (бакалаврський) рівень
Викладачі	кандидат педагогічних наук, доцент М'ясковський Михайло Євстахович
Мова викладання	Німецька (В1) українська
Кафедра	Кафедра німецької філології та методики навчання німецької мови
Обсяг	3 кредити ЄКТС
Курс	3 курс
Семестр викладання	6 семестр
Форма підсумкового контролю	залік
Посилання на силабус	https://docs.google.com/document/d/1sbkFHnM9hv9rE_OH539ANW5s_flAnuN5/edit
Анотація дисципліни	Основною метою викладання навчальної дисципліни професійної підготовки «Проектна методика навчання іноземної мови» є формування у здобувачів вищої освіти уміння усвідомлювати нові стратегії мовної освіти в контексті взаємодії мов і культур, реалізація прогресивних технологій управління процесом навчання іноземним мовам з урахуванням національного та закордонного досвіду та здатності здійснювати вибір сучасних технологій з урахуванням цілей, умов, змісту навчання іноземним мовам.

Е3.2.002 РОЗВИТОК КРИТИЧНОГО МИСЛЕННЯ ПІД ЧАС ЧИТАННЯ ХУДОЖНІХ ТВОРІВ

Освітня програма	Освітньо-професійна програма «Середня освіта (Англійська мова, німецька/французька мови та літератури, зарубіжна література) «Середня освіта (Німецька мова та література, англійська мова та література, зарубіжна література)», «Середня освіта (Французька мова та література, англійська мова та література, зарубіжна література)», «Англійсько-український переклад»
Спеціальність	014 Середня освіта 035 Філологія
Рівень вищої освіти	перший (бакалаврський) рівень
Викладачі	кандидат філологічних наук, доцент Бабій Людмила Богданівна
Мова викладання	англійська
Кафедра	англійської філології та методики навчання англійської мови
Обсяг	3 кредити ЄКТС
Курс	3 курс
Семестр викладання	2 семестр
Форма підсумкового контролю	залік
Посилання на силабус	https://docs.google.com/document/d/1atPSaLakMl4oK6DS_Dw_DgNp4iu9xgXB/edit
Анотація дисципліни	Метою спецкурсу «Розвиток критичного мислення під час читання художніх творів» є: ознайомити студентів з предметом літературної критики як однієї із складових частин літературознавства; проаналізувати сучасні зарубіжні літературознавчі школи; визначити основні терміни сучасного літературознавства; ознайомити студентів із сучасними підходами до аналізу художнього твору; навчити розрізняти підходи до аналізу художнього твору залежно від фокусуванні на читачеві, творі, світі чи авторові.

G3.2.006 СЕМАНТИКА РЕЧЕНЬ У НІМЕЦЬКІЙ МОВІ

Освітня програма	Освітньо-професійна програма «Середня освіта (Англійська мова, німецька/французька мови та літератури, зарубіжна література) «Середня освіта (Німецька мова та література, англійська мова та література, зарубіжна література)», «Середня освіта (Французька мова та література, англійська мова та література, зарубіжна література)», «Англійсько-український переклад»
Спеціальність	014 Середня освіта 035 Філологія
Рівень вищої освіти	перший (бакалаврський) рівень
Викладачі	доктор філологічних наук, професор Дребет Віктор Васильович
Мова викладання	німецька
Кафедра	німецької філології та методики навчання німецької мови
Обсяг	3 кредити ЄКТС
Курс	3 курс
Семестр викладання	2 семестр
Форма підсумкового контролю	залік
Посилання на силабус	https://docs.google.com/document/d/1HlA_UsIYQzMPRhfP-mDYCBHIduZT7yUo/edit
Анотація дисципліни	Вибіркова навчальна дисципліна покликана сформувати у студентів цілісну картину процесу наукового дослідження як логічної послідовності обґрунтованих і вивірених етапів від висунення гіпотези і постановки завдань до підведення підсумків і визначення перспективних напрямків подальших наукових розвідок. Це передбачає вивчення сукупності тем, які висвітлюють фундаментальні питання процесу наукового дослідження, починаючи від загальної методики наукової творчості, технології роботи над науковою темою, особливостями структури наукового тексту і до оформлення студентських наукових робіт. У процесі вивчення цієї навчальної дисципліни наукову діяльність запропоновано розглядати як творчість, що рухає світом. Студенти отримують змогу поринути у вишкіл наукової думки, щоб вчитись генерувати та реалізувати ідеї у певній сфері наукового пізнання та змінювати наше буття на краще. Набуті знання повинні показати перспективи використання методів наукового дослідження у професійній діяльності майбутніх науковців та педагогів. Поряд з лекційним висвітленням тем заплановано їх практично зорієнтований критичний аналіз, що не змусить студентів витати у потаємних світах теорії наукових досліджень, а вступати у дискусії і формувати власне наукове мислення.

G3.2.004 ТЕОРІЯ І ПРАКТИКА ПЕРЕКЛАДУ З НІМЕЦЬКОЇ МОВИ НА УКРАЇНСЬКУ

Освітня програма	Освітньо-професійна програма «Середня освіта (Англійська мова, німецька/французька мови та літератури, зарубіжна література) «Середня освіта (Німецька мова та література, англійська мова та література, зарубіжна література)», «Середня освіта (Французька мова та література, англійська мова та література, зарубіжна література)», «Англійсько-український переклад»
Спеціальність	014 Середня освіта 035 Філологія
Рівень вищої освіти	перший (бакалаврський) рівень
Викладачі	кандидат філологічних наук, доцент Бияк Наталія Яремівна
Мова викладання	німецька
Кафедра	німецької філології та методики навчання німецької мови
Обсяг	3 кредити ЄКТС
Курс	3 курс
Семестр викладання	6 семестр
Форма підсумкового контролю	залік
Посилання на силабус	https://docs.google.com/document/d/11bIWL0P1rughmo90jOS9BODyDwQkMkI4/edit
Анотація дисципліни	Дисципліна «Теорія і практика перекладу з німецької мови на українську» спрямована на те, щоб забезпечити студентів сумою знань для засвоєння практичних умінь в галузі перекладу, ознайомити студентів з лексичними, граматичними, прагматичними і стилістичними аспектами перекладу, окреслити головні питання цих тем, розвинути вміння аналізувати практичне вирішення окреслених проблем перекладознавства. Курс передбачає ознайомлення з теоретичними засадами перекладознавства, історією перекладу, основними школами і тенденціями та сучасним станом науки про переклад в Україні та за кордоном. Студенти повинні оволодіти необхідним методичними вміннями, системними знаннями і навичками для аналізу тексту з метою його правильного перекладу рідною мовою.